

Blenkarn
Campbell (Vancouver Centre)
Chartrand
Couture
Dobbie
Feltham
Gustafson
Horner
Jourdenais
Lopez
McDermid
Nicholson
Plamondon
Reid
Roy-Arcelin
Scott (Hamilton--Wentworth)
Sparrow
Thompson
Vincent
Wilson (Etobicoke Centre)

Bosley
Chadwick
Clifford
Danis
Edwards
Ferland
Halliday
Horning
Kempling
MacDougall (Timiskaming)
McDougall (St. Paul's)
Oberle
Porter
Reimer
Saint-Julien
Shields
Stevenson
Van De Walle
Wilbee
Worthy--85

Boyer
Champagne (Champlain)
Cole
Darling
Epp
Fontaine
Harvey (Chicoutimi)
Jacques
Larrivée
Mayer
Monteith
O'Kurley
Pronovost
Robitaille
Schneider
Siddon
Tardif
Vankoughnet
Wilson (Swift Current--Maple Creek--Assiniboia)

Browes
Charest
Côté
DeBlois
Fee
Gérin
Hogue
Joncas
Loiselle
Mazankowski
Moore
Paproski
Redway
Rocheleau
Scott (Victoria--Haliburton)
Sobeski
Tétreault
Vien

NAYS--CONTRE

Members--Députés

Althouse
Bevilacqua
Caccia
Crawford
Foster
Grey (Beaver River)
Hovdebo
Kindy
Marchi
Nault
Phinney
Skelly (Comox--Alberni)
Volpe

Angus
Blackburn (Brant)
Catterall
Dingwall
Fulton
Harvard
Karpoff
Lee
Mifflin
Nunziata
Pickard
Stewart
Walker

Axworthy (Winnipeg South Centre)
Blaikie
Comuzzi
Duhamel
Gaffney
Harvey (Edmonton East)
Keys
MacDonald (Dartmouth)
Milliken
Nystrom
Samson
Tobin
Whittaker

Bellemare
Boudria
Copps
Flis
Gagliano
Hopkins
Kilger (Stormont--Dundas)
MacLellan
Mills
Pagtakhan
Skelly (North Island--Powell River)
Vanclief
Young (Beaches--Woodbine)--52

PAIRED MEMBERS--DÉPUTÉS «PAIRÉS»

nil/aucun

Accordingly, this vote also applied to motion numbered 20, which was agreed to and consequently motions numbered 21, 23, 25 and 26 were not put.

And the House proceeded to the deferred division on motion numbered 28 of Mr. Karpoff, seconded by Mr. Angus,—That Bill C-91 be amended in Clause 7 by striking out lines 2 to 19 at page 8 and substituting the following therefor:

“Canada, the term excessive price means a price that does not exceed by more than 4% the lower of:

- the price at which similar medicines are available in countries in which competition is not limited by patents; and
- the price at which similar medicines would be available in Canada if competition were not limited by patents.”

And the question being put on motion numbered 28, it was negated on the following division:

(Division—Vote N° 379)

YEAS--POUR

Members--Députés

Althouse
Blackburn (Brant)

Axworthy (Winnipeg South Centre)
Blaikie

Barrett
Boudria

Bevilacqua
Caccia

En conséquence, ce vote compte également pour la motion numéro 20 qui est aussi agréée et les motions numéros 21, 23, 25 et 26 ne sont pas mises aux voix.

La Chambre aborde le vote par appel nominal différé sur la motion numéro 28 de M. Karpoff, appuyé par M. Angus,—Qu'on modifie le projet de loi C-91, à l'article 7 en retranchant les lignes 1 à 16, page 8, et en les remplaçant par ce qui suit:

«excessif, le terme «prix excessif» doit s'entendre d'un prix qui n'est pas supérieur de plus de 4 pour cent à celui des prix suivants qui est le moins élevé:

- le prix auquel des médicaments semblables sont disponibles dans des pays où la concurrence n'est pas limitée par des brevets;
- le prix auquel des médicaments semblables seraient disponibles au Canada si la concurrence n'était pas limitée par des brevets.»

La motion numéro 28, mise aux voix, est rejetée par le vote suivant: